



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektorsdella Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

9571/2026

17.0 Abteilung Italienisches Schulamt - Ripartizione Intendenza scolastica italiana

Betreff:

Frau Dr. Manuela Bernaroli.
Verwendung im Sinne von Art. 43 des LKV
vom 16.5.2003 zur Durchführung des
Inspektorenauftrages für die
italienischsprachigen Kindergärten

Oggetto:

Dott.ssa Manuela Bernaroli.
Utilizzo ai sensi dell'art. 43 del CCP del
16.5.2003 per lo svolgimento dell'incarico di
ispettrice per le scuole dell'infanzia in lingua
italiana.

DER LANDESSCHULDIREKTOR

Hat Einsicht genommen in:

das Landesgesetz vom 17.8.1976, Nr. 36 "Rechtsordnung des Kindergartenwesens" und insbesondere in die Artikel 16, 27 und 39 in Bezug auf die Verwaltung und Aufsicht von Kindergärten, die Qualifikation und die Inspektionsfunktion;

das Dekret des Landeshauptmannes vom 16.7.2018 Nr. 20 „Verordnung über die Gliederung, Benennung und Aufgaben der Italienischen Bildungsdirektion“;

das D.LH. vom 26.3.2024, Nr. 3 „Durchführungsverordnung über die Verwaltungsstruktur der Autonomen Provinz Bozen“ wie abgeändert durch D.LH. vom 11.9.2025, Nr. 24.

das eigene Dekret Nr. 2079 vom 10.02.2026, mit dem das Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für eine Beauftragung als Inspektorin oder Inspektor für die italienischsprachigen Kindergärten ab 1.9.2026 bis 31.8.2030 ausgeschrieben wurde.

das eigene Dekret Nr. 9353 vom 09.06.2026, mit dem die endgültige Bewertungsrankliste des oben genannten Auswahlverfahrens genehmigt wurde, in dem die Schuldirektorin Manuela Bernaroli zur Gewinnerin ernannt wurde.

den Landeskollektivvertrag der Schulführungs-kräfte des Landes vom 16.5.2003 und insbesondere den Art. 43 Absatz 1 desselben Landeskollektivvertrags, welcher folgendes vorsieht: Für Schuldirektoren/innen, die im Sinne der geltenden Bestimmungen der Landesverwaltung, den Körperschaften des Landes oder den Universitäten zur Verfügung gestellt sind, wird der Auftrag von den zuständigen Organen der entsprechenden Strukturen aufgrund der folgenden allgemeinen Kriterien erteilt:

- a) Gegenstand und Komplexität der zugewiesenen Aufgaben,
- b) Rang im Rahmen der Verwaltungsstruktur,
- c) durch den Rang übertragene Verantwortung,
- d) für die Durchführung der übertragenen Tätigkeit erforderlichen Voraussetzungen

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

Vista la legge provinciale 17.8.1976, n. 36 "Ordinamento delle scuole materne - Scuole per l'infanzia" ed in particolare gli articoli 16, 27 e 39 relativi all'amministrazione e alla vigilanza delle scuole per l'infanzia, alla qualifica e alla funzione ispettiva.

Visto il Decreto del Presidente della Provincia 16.7.2018, n. 20 "Regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione e Formazione italiana".

Visto il D.P.P. 26.3.2024, n. 3 "Regolamento di esecuzione relativo alla struttura amministrativa della Provincia autonoma di Bolzano" come modificato dal D.P.P. 11.9.2025, n. 24.

Visto il proprio decreto n. 2079 del 10.02.2026 con cui è stata indetta la procedura selettiva per titoli ed esami per il conferimento di un incarico ispettivo per le scuole dell'infanzia in lingua italiana dal 1.9.2026 fino al 31.8.2030.

Visto il proprio decreto n. 9353 del 09.06.2026 con cui è stata approvata la graduatoria definitiva di merito per la procedura selettiva di cui al punto precedente e nominata vincitrice la dirigente scolastica Manuela Bernaroli.

Visto il contratto collettivo provinciale del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano del 16.5.2003 ed in particolare l'art. 43, comma 1 del medesimo contratto collettivo, secondo cui gli incarichi ai/alle dirigenti scolastici/che, utilizzati/e in base alle norme vigenti dall'Amministrazione provinciale, da enti dipendenti dalla Provincia ovvero dalle Università, sono conferiti dai competenti organi delle relative strutture in base ai seguenti criteri generali:

- a) oggetto e complessità gestionale delle funzioni affidate;
- b) posizione nell'ambito dell'organizzazione dell'Amministrazione;
- c) responsabilità implicate dalla posizione;
- d) requisiti richiesti per lo svolgimento dell'attività di competenza.

In Anbetracht dessen, dass gemäß Art. 12 Abs. 2 des eigenen Dekrets Nr. 2079 vom 10.02.2026 der Komplexitätskoeffizient für die Aufgabe als Inspektorin oder Inspektor für die italienischsprachigen Kindergärten im Falle von staatlichen Schulführungskräften, die in die Schulverwaltung abgeordnet werden, auf 1,5 festgelegt wurde.

Art. 8 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 757 vom 31.8.2018, der dem zuständigen Schulamtsleiter die Aufgabe der Landesregierung überträgt, die Positions- und Leistungszulagen der Schulführungskräfte in den Fällen gemäß Art. 43 Abs. 1 des Landeskollektivvertrags der Schulführungskräfte vom 16.3.2003 festzulegen.

den Landeskollektivvertrag vom 5.2.2026 für die Schulführungskräfte und für das Inspektionspersonal der Grund-, Mittel- und Oberschulen Südtirols.

Für angebracht erachtet, die Schuldirektorin Manuela Bernaroli bei der Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art für den Zeitraum vom 1.9.2026 bis zum 31.8.2030 mit der Funktion als Inspektorin für die italienischsprachigen Kindergärten zu beauftragen.

in der Erwägung, dass der Landesdirektor für die Schulen staatlicher Art in italienischer Sprache gemäß Artikel 7 Absatz 2, Buchstabe b) des DPP Nr. 20 vom 16.7.2018 die im Autonomiestatut und in den Durchführungsbestimmungen vorgesehenen Funktionen des Hauptschulamtsleiters ausübt,

verfügt

1. Die Schuldirektorin Manuela Bernaroli bei der Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art für den Zeitraum vom 1.9.2026 bis zum 31.8.2030 für die Durchführung des Auftrages als Inspektorin für die italienischsprachigen Kindergärten abzuordnen.

2. Der genannten Schuldirektorin wird gemäß Anlage A des

Preso atto che ai sensi dell'art. 12, comma 2 del proprio decreto n. 2079 del 10.02.2026 il coefficiente di complessità attribuito all'incarico di ispettrice o ispettore per la scuola dell'infanzia in lingua italiana è stato definito in 1,5 nel caso di dirigenti scolastici statali comandati nell'Amministrazione scolastica.

Visto l'art. 8 della Deliberazione della Giunta provinciale n. 757 del 31.8.2018, che delega all'Intendente scolastico competente la funzione della Giunta provinciale di fissare la retribuzione di posizione e di risultato dei dirigenti scolastici nei casi stabiliti dall'art. 43, comma 1 del contratto collettivo provinciale del personale dirigente scolastico del 16.3.2003.

Visto il contratto collettivo provinciale per la dirigenza scolastica e il personale ispettivo delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado della Provincia autonoma di Bolzano del 5.2.2026.

Ritenuto opportuno utilizzare la dirigente scolastica Manuela Bernaroli presso la Direzione provinciale Scuole dell'infanzia e Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana, per lo svolgimento dell'incarico di ispettrice per le scuole dell'infanzia in lingua italiana, per il periodo dal 1.9.2026 fino al 31.8.2030.

Considerato che il direttore provinciale per le scuole a carattere statale in lingua italiana esercita le funzioni di Sovrintendente scolastico previste dallo Statuto d'autonomia e dalle relative norme di attuazione ai sensi dell'art. 7, comma 2, lettera b) del DPP n. 20 del 16.7.2018,

decreta

1. Di utilizzare la dirigente scolastica Manuela Bernaroli presso la Direzione provinciale Scuole dell'infanzia e Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana, per lo svolgimento dell'incarico di ispettrice per le scuole dell'infanzia in lingua italiana, per il periodo dal 1.9.2026 al 31.8.2030.

2. Alla suddetta dirigente scolastica è attribuito il coefficiente di complessità 3, ai sensi

Landeskollektivvertrages vom 5.2.2026 für die Schulführungskräfte und für das Inspektionspersonal der Grund-, Mittel- und Oberschulen Südtirols der Komplexitätskoeffizient 3 zugewiesen.

3. Die eventuelle neue Einstufung wird mit nachfolgender Maßnahme festgelegt und die wirtschaftliche Behandlung in Bezug auf den Führungsauftrag mit individuellem Vertrag bestimmt

DER LANDESSCHULDIREKTOR

Vincenzo Gullotta

dell'allegato A del contratto collettivo provinciale per la dirigenza scolastica e il personale ispettivo delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado della Provincia autonoma di Bolzano del 5.2.2026.

3. Con successivo provvedimento verrà determinato l'eventuale nuovo inquadramento e con contratto individuale verrà stabilito il trattamento economico in relazione all'incarico dirigenziale.

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

GULLOTTA VINCENZO

09/06/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01F71181
data scadenza certificato: 29/08/2028 00.00.00

Am 09/06/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 09/06/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/06/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma